**НИРВАНА УПАНИШАДА**

***Ом шанти шанти шанти.***  
  
1. Итак, теперь (будет изложена) Нирвана-Упанишада.  
  
2. Парамахамса (говорит): "Я есть Он/Брахман" (т.е. "Сохам", - священная мантра из Иша-Упанишады).  
  
3. Нищенствующие монахи, санньясины - это те, кто обладают внутренней отреченностью от материального мира (т.е. чье отречение не показное). Только такие люди имеют право на изучение этой Упанишады.  
  
4. Они - защитники поля (кшетры), из которого я-мысль (ахам-вритти, т.е. показатель иллюзорной эгоистической отделенности Само-Сущности) выкорчевана навсегда.  
  
5. Их окончательное заключение (т.е. состояние) - бесчастная однородность чистого сознания, - подобно эфиру.  
  
6. Их сердце - река бессмертных волн.  
  
7. Их сердце - негибнущая и необусловленная основа.  
  
8. Их Гуру - реализованный (т.е. Само-осознавший) мудрец, свободный от сомнений.  
  
9. Та Божественная Сущность, которую они обожают и почитают, - это высшее блаженство Брахмана.  
  
10. Их жизнь свободна от семьи, детей, и прочих сансарических проблем.  
  
11. Их Знание бесконечно и неограниченно.  
  
12. (Они изучают и(ли) преподают) высшее Знание Шастр (т.е. Священных Писаний).  
  
13. (Они образуют) неформальную монашескую общину.  
  
14. Чему они посвящают свое время? Они обучают Брахма-видье группу достойных учеников.  
  
15. Их наставление-упадеша состоит в том, что не существует ничего, помимо Брахмана, а весь материальный мир - это иллюзия.  
  
16. Это посвящение (в истинное Знание) приносит радость и чистоту (способным ученикам).  
  
17. Они светят, словно двенадцать солнц.  
  
18. Различение-вивека (реального от нереального) - их защита.  
  
19. Цветок их сострадания - игра (т.е. их сострадание естественно).  
  
20. (Они носят) гирлянду счастья и блаженства.  
  
21. В пещере одного укромного места (т.е. сердца) - (находится) средоточие их счастья, свободного от обусловленностей хатха-йоги.  
  
22. (Они) поддерживают свою жизнь пищей, не приготовленной специально для них.  
  
23. Их поведение находится в согласии с реализацией Единства Само-Сущности (Атмана) и Брахмана (Хамса).  
  
24. Они своим поведением демонстрируют ученикам, что Брахман присутствует во всех существах.  
  
25. Истинное убеждение - это их залатанная одежда. Неприсоединение (непривязанность) - это их набедренная повязка. Размышление (над истинами Веданты) - это их (символический) посох. Видение (осознавание) Брахмана (как неотличного от Само-Сущности) - их йогическая одежда. (Их) сандалии - это избегание контакта с мирскими объектами и мирским богатством. Их действия (активность) - это лучший пример для подражания другим. Все их желание ограничивается только желанием направлять свою энергию кундалини в сушумну. Они - дживанмукты, так как они свободны от отрицания высшего Брахмана. Единство с Шивой - их сон. Истинное Знание (отвергая радость в авидье) или кхечари-мудра - их высшее счастье.  
  
26. (Счастье, блаженство) Брахмана свободно от (трех) свойств-гун (саттва, раджас и тамас).  
  
27. Брахман осознается посредством различения (между реальным и нереальным), и Он - вне досягаемости ума и речи (и прочих материальных чувств).  
  
28. Феноменальный мир непостоянен и ненадежен, поскольку он является произведенной, сотворенной вещью, и только один Брахман реален; это подобно миру, виденному во сне или иллюзорному слону в небе; и аналогично этому, совокупность вещей (типа человеческого тела и т.д.) воспринята сетью множества заблуждений, - и это ложно представляется (т.е. кажется) существующим, как змея в веревке (из-за несовершенного знания).  
  
29. Поклонение Богам (Вишну, Брахме, и сотне других) достигает высшей точки (кульминации) в Брахмане.  
  
30. Путь - стимул.  
  
31. Путь не пуст, он условен.  
  
32. Сила высшего Бога - поддержка на пути к Небесам.  
  
33. Йога, выполненная Истиной - монастырь.  
  
34. Небеса Богов не составляют их истинной природы.  
  
35. Первостепенный (прямой) источник Брахмана - Само-реализация.  
  
36. Аскет должен размышлять об отсутствии различия (абхеда), основанном на Гаятри, посредством аджапа-мантры.  
  
37. Обуздание ума - одежда, сшитая из заплат.  
  
38. C помощью йоги можно ощущать, осознавать природу вечного блаженства.  
  
39. Блаженство - милостыня, которой он наслаждается.  
  
40. Для йога пребывание даже на кладбище подобно развлечению в саду удовольствий.  
  
41. Уединенное место - монастырь.  
  
42. Состояние совершенного покоя ума - практика Брахмавидьи.  
  
43. Он движется к состоянию унмани.  
  
44. Его чистое тело - безопорное местопребывание достоинства.  
  
45. Его деятельность/активность - блаженство волн бессмертия.  
  
46. Эфир сознания - великий установленный вывод (или: твердое мнение).  
  
47. Наставление об освобождающей мантре приводит к эффективности телесных усилий и ума ради обретения божественной умиротворенности, сдержанности, и т.д., и к реализации Единства (так называемых) высшей и низшей Само-Сущностей (т.е. Брахмана и дживатмана).   
  
48. Почитаемое Божество - вечное блаженство Адвайты.  
  
49. Соблюдение добровольных религиозных обетов - ограничение внутренних чувств.  
  
50. Отреченность/тьяга - это избавление от страха, заблуждения, горя и гнева.  
  
51. Отречение от результатов деятельности - это наслаждение Единством Брахмана и дживатмана.  
  
52. Несдержанность - это просто энергия, шакти.   
  
53. Когда реальность Брахмана сияет в дживатмане (т.е. в уме йогина), тогда полностью прекращается существование феноменального мира майи-шакти, которая окутывает чистое сознание (т.е. Шиву); таким образом сгорают/уничтожаются и каузальное, и тонкое, и грубое тела человека.  
  
54. Он/йогин осознает Брахман, как субстрат (опору) эфира.  
  
55. Блаженное четвертое состояние (Турийя) - это священная нить; пучок волос (на голове йогина) состоит из этого (т.е. из этих нитей).  
  
56. С точки зрения йогина, сотворенный мир (т.е. совокупность всех неподвижных предметов и прочих существ) состоит из сознания.  
  
57. Когда имеется искреннее желание (достичь Освобождения), то искоренить последствия кармы нетрудно; Сам Брахман сжигает дотла иллюзии (майя), я-мысли (асмита), и эго (ахамкара).  
  
58. Отреченный санньясин (паривраджака) больше не отождествляет себя с телом и умом.  
  
59. Медитация на истинной Сущности, которая вне трех атрибутов пракрити (гуны саттва, раджас и тамас), должна длиться непрерывно; все иллюзии и заблуждения должны быть уничтожены осознанием абсолютного Единства дживатмана и Брахмана. Также необходимо сжечь, уничтожить все страсти, привязанности (к мирскому), и т.д. Ткань набедренной повязки должна быть грубой и плотной (для того, чтобы жизненная энергия-прана поднималась вверх по сушумне у аскета-брахмачарина). Аскет должен быть по возможности нагой (т.е. иметь на себе минимум одежды). Неизреченная мантра (Ом в четвертом состоянии Турийя) осуществляется при воздержании от мирских дел (т.е. кармического воздействия). Поступая по собственному спонтанному волеизъявлению (поскольку он достиг стадии пребывания вне хорошего и плохого, т.е. вне всякой двойственности), он (йогин-аскет) осознает свою истинную, подлинную природу, которая есть Нирвана, свободная от всякого материального рабства.  
  
60. Его (т.е. санньясина) отреченная жизнь - это словно корабль, на котором должно пересечь океан сансары и достичь трансцендентного Брахмана; ради этого необходимо соблюдать строгую брахмачарью, нужно воздерживаться от всех материальных наслаждений, нужно культивировать пребывание в состоянии полной умиротворенности; на любой стадии жизни (будь то ученичество, грихастха-ашрама, и. т.д.) человек вправе принять санньясу и отречься от всего мирского, - если только он утвердился в высшей осознанности; и в конце концов он погружается в неделимый однородный Брахман, вечный, вне всяких заблуждений и сомнений.  
  
61. Эта Нирванопанишада (т.е. секретная Доктрина, ведущая к наивысшему блаженству) не должна передаваться никому, кроме ученика или сына.   
  
*Так заканчивается Нирвана-Упанишада Ригведы.*